II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

SVET

ODLOČBA SVETA

z dne 28. julija 2005

o obstoju čezmernega primanjkljaja v Italiji

(2005/694/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 104(6) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ob upoštevanju pripomb Italije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 104 Pogodbe se morajo države članice izogibati čezmernemu javno-finančnemu primanjkljaju.

(2) Pakt stabilnosti in rasti temelji na cilju zdravih javnih financ kot sredstvu za izboljšanje pogojev za stabilnost cen in za močno trajnostno rast, ki pospešuje ustvarjanje delovnih mest.

(3) Postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem v skladu s členom 104 predvideva odločbo o obstoju čezmernega primanjkljaja. Protokol o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, priložen k Pogodbi, opredeljuje nadaljnje določbe, ki se nanašajo na izvajanje postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem. Uredba Sveta (ES) št. 3605/93 [1] določa podrobna pravila in opredelitve pojmov za uporabo določb navedenega protokola.

(4) V členu 104(5) Pogodbe se zahteva od Komisije, da predloži svoje mnenje Svetu, če meni, da v neki državi članici obstaja čezmerni primanjkljaj ali da bi do njega lahko prišlo. Komisija je 29. junija 2005 Svetu predložila takšno mnenje o Italiji. Ob upoštevanju poročila Komisije v skladu s členom 104(3) Pogodbe in ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-finančnega odbora v skladu s členom 104(4) Pogodbe je Komisija ugotovila, da čezmerni primanjkljaj v Italiji obstaja. Pri pripravljanju svoje ocene je Komisija upoštevala Poročilo Ekonomsko-finančnega sveta Evropskemu svetu o „izboljšanju izvajanja Pakta stabilnosti in rasti“, ki ga je slednji potrdil 22. marca 2005.

(5) Člen 104(6) Pogodbe določa, da mora Svet po opravljeni celoviti oceni in pred odločanjem, ali čezmerni primanjkljaj obstaja, upoštevati morebitne pripombe zadevne države članice. V primeru Italije ta celovita ocena vodi k naslednjim sklepom.

(6) V skladu z do sedaj sporočenimi vrednostmi za leti 2003 in 2004 je delež primanjkljaja v letih 2003 in 2004 presegel, vendar pa ostal blizu referenčne vrednosti 3 % BDP. Kršitev referenčne vrednosti iz Pogodbe, ki znaša 3 % BDP, v letih 2003 in 2004 ni bila posledica izrednega dogodka, na katerega italijanski organi niso mogli vplivati, niti ni izhajala iz resnega gospodarskega upada v smislu Pakta stabilnosti in rasti. Stopnja gospodarske rasti je bila v zadnjih treh letih pozitivna, ampak nizka (0,4 %, 0,3 % in 1,2 % v letih 2002, 2003 oziroma 2004). Ocenjuje se, da se je proizvodna vrzel skrčila z 2,1 % potencialnega BDP v letu 2001 na – 1,3 % potencialnega BDP v letu 2004. Razmere počasne rasti v letih 2003 in 2004 kot take ne morejo biti opredeljene kot izjemne v smislu Pogodbe in Pakta stabilnosti in rasti.

(7) Preseganje referenčne vrednosti se ne more obravnavati kot začasno, ker po preseganju (vendar ostajanju blizu) referenčne vrednosti v letih 2003 in 2004 Komisija predvideva, da bo primanjkljaj referenčno vrednost ob običajni predpostavki nespremenjenih politik v letih 2005 in 2006 občutno presegel. To kaže, da zahteva iz Pogodbe glede merila o primanjkljaju ni izpolnjena.

[1] UL L 332, 31.12.1993, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 351/2002 (UL L 55, 26.2.2002, str. 23).

(8) Poleg tega je razmerje dolga do BDP, ki v letu 2004 znaša okoli 106–107 % BDP, očitno nad referenčno vrednostjo iz Pogodbe in se v zadnjih letih ni zmanjševalo dovolj hitro. Na hitrost zmanjševanja dolga so vplivale izredne operacije, ki so prispevale k povečevanju dolga. Poleg tega sedanja raven primarnega presežka (pod 2 % BDP v letu 2004) ni dovolj za zagotovitev zadovoljivega upadanja deleža dolga. To kaže, da zahteva Pogodbe glede merila za dolg, prav tako ni izpolnjena.

(9) Svet je preučil ostale pomembne dejavnike, vključene v poročilo Komisije v skladu s členom 104(3) Pogodbe, ter dodatne dejavnike, ki so jih predložili italijanski organi v pismu z dne 6. junija 2005. V skladu s Poročilom Ekonomsko-finančnega sveta Evropskemu svetu o „izboljšanju izvajanja Pakta stabilnosti in rasti“, mora biti upoštevanje drugih pomembnih dejavnikov iz Odločbe Sveta o obstoju čezmernega primanjkljaja v skladu s členom 104(6) Pogodbe „popolnoma odvisno od osnovnega načela, da je – pred upoštevanjem drugih pomembnih dejavnikov – preseganje referenčne vrednosti začasno in da primanjkljaj ostaja blizu referenčni vrednosti“. V primeru Italije prvi pogoj ni izpolnjen. Zato se v primeru Italije drugi pomembni dejavniki za namen Odločbe Sveta v skladu s členom 104(6) Pogodbe ne upoštevajo –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Iz celovite ocene sledi, da v Italiji obstaja čezmerni primanjkljaj.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Italijansko republiko.

V Bruslju, 28. julija 2005

Za Svet

Predsednik

D. ALEXANDER